



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES  
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES  
PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET  
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

**lundi**

**maandag**

**11-04-2005**

**11-04-2005**

**Après-midi**

**Namiddag**

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.  
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit  
avant le*

*14/04/2005, à 16 heures.*

*au Service de Traduction du CRA-BV*

*Fax: 02 549 82 33*

*e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be*

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de  
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld  
worden vóór*

*14/04/2005, om 16 uur.*

*aan de dienst Vertaling BV-CRA*

*Fax: 02 549 82 33*

*e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be*

\* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

\* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

**05 Interpellation et questions jointes de**

- Mme Joëlle Milquet au ministre de la Mobilité sur "l'adoption d'un nouveau plan de répartition des nuisances sonores autour de Bruxelles National" (n° 548)
- Mme Marie Nagy au ministre de la Mobilité sur "les nuisances sonores autour de Bruxelles National" (n° 577)
- M. Bart Laeremans au ministre de la Mobilité sur "le pourvoi en cassation contre l'arrêt de la cour d'appel de Bruxelles du 17 mars 2005 et les pourparlers avec les Régions en matière de dispersion et de normes sonores" (n° 6374)
- M. Olivier Maingain au ministre de la Mobilité sur "l'utilisation de la piste 02 à l'aéroport de Bruxelles-National" (n° 6376)

05.01 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Lors de la dernière séance plénière, nous avons jugé l'arrêt de la cour d'appel consternant et inéquitable. Les dommages sont reconnus pour certains habitants mais pas pour d'autres. Curieusement, la catégorie à laquelle appartiennent les habitants d'une zone déterminée semble constituer un critère.

Le 24 mars 2005, le ministre attendait encore un avis juridique sur le pourvoi en cassation. Quelle est la teneur de cet avis ? Le ministre s'est-il déjà pourvu en cassation ? Quand ? Dans la négative, pourquoi ne l'a-t-il pas fait ? Comment compte-t-il exécuter provisoirement l'arrêt du 17 mars 2005 ? La piste d'atterrissage 02 sera-t-elle mise complètement hors service ? Le plan de dispersion sera-t-il reconsidéré et mieux motivé ? Quelles nuisances les zones situées aux alentours de l'aéroport subiront-elles la nuit, le jour et le week-end ? Où en est la concertation avec les Régions ? Quand a eu lieu la dernière réunion ? Quand une nouvelle réunion se tiendra-t-elle ? Quand le ministre souhaite-t-il clôturer la concertation ? La concertation porte-t-elle également sur la piste 25L et sur les systèmes d'atterrissage ILS ?

**05 Samengevoegde interpellatie en vragen van**

- mevrouw Joëlle Milquet tot de minister van Mobiliteit over "de goedkeuring van een nieuw spreidingsplan ter beheersing van de geluidsoverlast rond de luchthaven van Zaventem" (nr. 548)
- mevrouw Marie Nagy tot de minister van Mobiliteit over "de geluidshinder in de omgeving van de luchthaven van Brussel-Nationaal" (nr. 577)
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Mobiliteit over "het cassatieberoep tegen het arrest van het hof van beroep van Brussel van 17 maart 2005 en de gesprekken met de Gewesten inzake spreiding en geluidsnormen" (nr. 6374)
- de heer Olivier Maingain aan de minister van Mobiliteit over "het gebruik van baan 02 op de luchthaven van Brussel-Nationaal" (nr. 6376)

05.01 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Tijdens de jongste plenaire vergadering stelden we dat we het arrest van het hof van beroep verbijsterend en onbillijk vinden. Voor sommige bewoners wordt de schade wel erkend, voor andere dan weer niet. De categorie van mensen die in een bepaalde zone woont, blijkt vreemd genoeg een criterium.

Op 24 maart 2005 wachtte de minister nog op juridisch advies inzake een cassatieberoep. Wat is het advies? Ging de minister al in cassatie? Wanneer? Als hij niet in cassatie ging, waarom niet? Hoe wil hij voorlopig uitvoering geven aan het arrest van 17 maart 2005? Wordt landingsbaan 02 volledig uitgeschakeld? Wordt het spreidingsplan hervormd en beter gemotiveerd? In hoeverre zullen de zones rond de luchthaven 's nachts, overdag en in het weekend worden belast? Hoe zit het met het overleg met de Gewesten? Wanneer vond de laatste vergadering plaats? Wanneer komt er nieuw overleg? Wanneer wil de minister het overleg afronden? Wordt ook gepraat over baan 25L en over de ILS-landingsystemen?

**05.02 Olivier Maingain (MR) :** La Cour d'appel de Bruxelles vient de confirmer l'ordonnance du tribunal de première instance de Bruxelles siégeant en référé. Au terme d'une décision très circonstanciée, elle ordonne la cessation provisoire de l'utilisation de la piste 02 telle qu'elle résulte du plan Anciaux-bis. La Cour relève que les nuisances entrent dans le champ d'application de la Convention européenne des droits de l'Homme, en ce qu'elles diminuent la qualité de vie des riverains. La Cour mentionne également que les études produites par l'État belge n'émanent pas d'experts indépendants et ne prennent pas en compte les droits individuels. La Cour critique ensuite la méthodologie du cadastre du bruit, qu'elle estime sous-évalué, ce qui correspond aux propos que nous avons tenus ici à de multiples reprises. La Cour estime les seuils fixés par l'OMS dépassés et elle publie que le gouvernement a commis, en ce qui concerne l'utilisation de la piste 02, une erreur d'appréciation constitutive d'une violation du droit à un environnement sain.

Cet arrêt appelle à mon sens une exécution claire. Quelles mesures comptez-vous prendre concernant l'utilisation de la piste 02 ? Comptez-vous entreprendre une réévaluation du cadastre du bruit et dans quel délai ? Quelle réponse comptez-vous apporter à la critique selon laquelle les études n'émanent pas d'organes indépendants ?

**05.03 Marie Nagy (ECOLO) :** Au regard des engagements de la majorité, de la décision de justice et de l'étude réalisée par la K.U.L., je tiens à souligner que le Plan de dispersion des vols de nuits revêt avant tout un caractère politique et ce, au détriment de la gestion et de la viabilité de l'aéroport. Raison pour laquelle le pouvoir judiciaire conteste les décisions du gouvernement en la matière.

L'arrêt rendu par le Tribunal de Première instance de Bruxelles appelle la modification des procédures, en particulier en ce qui concerne la piste 02. En vertu dudit arrêt, le gouvernement doit envoyer les AIP dans un délai de quarante jours avant l'entrée en vigueur de ces modifications. Avez-vous envoyé ces AIP ?

Enfin, pourriez-vous expliquer les propos que vous avez tenus sur un plateau de télévision à l'encontre du groupe Ecolo ? En l'espèce, vous avez accusé mon groupe de malhonnêteté. De telles accusations graves requièrent des explications.

**05.02 Olivier Maingain (MR):** Het hof van beroep te Brussel heeft de uitspraak van de rechtbank van eerste aanleg in kort geding bevestigd. In een zeer uitvoerige beschikking beveelt het hof dat baan 02 tijdelijk niet meer gebruikt mag worden zoals vastgesteld was in het plan-Anciaux-bis. Het hof stelt voorts dat de hinder de levenskwaliteit van de omwoners aantast en dat derhalve het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van toepassing is. De door de Belgische staat voorgelegde studies werden niet uitgevoerd door onafhankelijke experts en miskennen de individuele rechten, aldus het hof, dat ook kritiek heeft op de methodologische principes van het geluidskadaster. Het geluidskadaster wordt volgens het hof niet naar waarde geschat, en dat strookt volledig met wat wij hier al herhaaldelijk gezegd hebben. Het hof is van oordeel dat de door de WGO vastgelegde normen overschreden werden en dat de regering inzake het gebruik van baan 02 een beoordelingsfout gemaakt heeft waarmee het recht op een gezonde omgeving met voeten getreden werd.

Volgens mij staat er niets de correcte uitvoering van dit arrest in de weg. Welke maatregelen zal u treffen in verband met het gebruik van baan 02? Is u van plan het geluidskadaster opnieuw te laten doorlichten en zo ja binnen welke termijn? Hoe luidt uw antwoord op de kritiek dat de studies niet uitgaan van onafhankelijke instanties?

**05.03 Marie Nagy (ECOLO):** In het licht van de verbintenissen van de meerderheid, van de gerechtelijke beslissing en van de door de KUL uitgevoerde studie, wil ik onderstrepen dat het spreidingsplan een bij uitstek politiek plan is wat het beheer en de leefbaarheid van de luchthaven niet ten goede komt. Dat verklaart waarom de gerechtelijke macht de regeringsbeslissingen terzake betwist.

In haar vonnis heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brussel gevraagd de procedures in verband met baan 02 aan te passen. In uitvoering van dit vonnis moet de regering de *Airport Information Procedures* (AIP) binnen de veertig dagen vóór de inwerkingtreding van deze aanpassingen opsturen. Is dit gebeurd?

Kan u tot slot enige verduidelijking verschaffen bij uw uitlatingen over de Ecolo-fractie die u in een televisieprogramma van oneerlijkheid heeft beticht? Dergelijke zware beschuldigingen verdienen een woordje uitleg.

**05.04 Joëlle Milquet** (cdH): L'arrêt rendu récemment par le Tribunal de Première instance de Bruxelles confirme l'ordonnance du 14 décembre 2004 et ordonne le retour à la situation prévalant antérieurement à l'introduction du Plan de dispersion « Anciaux bis ».

Pourriez-vous nous éclairer sur l'attitude que le gouvernement entend adopter face à la remise en cause du plan de dispersion provisoire ?

Qu'en est-il des relations avec la Région de Bruxelles-Capitale, en particulier en ce qui concerne la proposition faite par cette dernière ? De la même façon, pourriez-vous nous apporter des informations relativement aux groupes de travail et à l'état d'avancement des discussions entre Régions ?

**05.05 Renaat Landuyt**, ministre (*En français*) Deux procédures sont actuellement en cours. La première vise à trouver un accord entre les gouvernements de la Région de Bruxelles, de la Région flamande et du fédéral. La seconde est plus urgente et concerne les suites à donner à l'arrêt.

*(En néerlandais)* En ce qui concerne les entretiens avec les autres gouvernements, il n'y a plus eu de réunions depuis le 10 mars dernier. La réaction du gouvernement flamand à la position défendue par deux membres du gouvernement bruxellois est attendue.

*(En français)* Il s'agit d'une suggestion émanant du ministre-président et du ministre compétent et non d'une décision du gouvernement bruxellois tout entier. Par ailleurs, les discussions sont bloquées en l'attente d'une décision claire du gouvernement flamand.

En ce qui concerne la procédure d'évaluation, nous entamerons prochainement toutes les discussions, grâce à une méthode de cadastre du bruit qui donnera des résultats positifs.

*(En néerlandais)* Ne disposant pas encore de l'avis d'un avocat près de la Cour de cassation, je ne puis dire à ce jour si le gouvernement se pourvoira en cassation contre la décision de la cour d'appel. Je souligne que l'arrêt ne concerne que la situation dont la Cour a été saisie, à savoir la situation dans la périphérie est, et plus précisément l'atterrissage sur la piste 02. Il ne faut dès lors pas en extrapoler les conclusions.

*(En français)* Je suivrai strictement le raisonnement des juges. Or, et à la lecture de l'arrêt, force est de

**05.04 Joëlle Milquet** (cdH): De recente uitspraak van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel bevestigt de beschikking van 14 december 2004 en stelt dat de situatie van vóór de invoering van het spreidingsplan "Anciaux bis" opnieuw moet gelden.

Kan u meer toelichtingen verstrekken over de houding die de regering zal aannemen nu het voorlopig spreidingsplan opnieuw ter discussie wordt gesteld?

Hoe zit het met de betrekkingen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid wat betreft het voorstel dat het heeft geformuleerd? Kan u ons eveneens meer inlichtingen verstrekken over de werkgroepen en de vorderingen van de gesprekken tussen de Gewesten?

**05.05 Minister Renaat Landuyt** (*Frans*) Er lopen thans twee procedures. De bedoeling van de eerste is dat de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de regering van het Vlaams Gewest en de federale regering een akkoord bereiken. De tweede is dringender en heeft betrekking op het gevolg dat aan het arrest moet worden gegeven.

*(Nederlands)* Wat de gesprekken met de andere regeringen betreft, zijn er sinds 10 maart geen vergaderingen meer geweest. Het is wachten op een reactie van de Vlaamse regering op het standpunt van twee leden van de Brusselse regering.

*(Frans)* Het betreft een suggestie van de minister-president en de bevoegde minister en het is dus geen beslissing van de hele Brusselse regering. Voorts zitten de gesprekken vast in afwachting van een duidelijke beslissing van de Vlaamse regering.

Wat de evaluatieprocedure betreft, zullen wij binnenkort alle besprekingen aanvatten, dank zij een geluidskadastermethode die positieve resultaten zal opleveren.

*(Nederlands)* Daar ik nog geen advies heb gekregen van een advocaat bij het Hof van Cassatie, kan ik nog niet zeggen of de regering in cassatie zal gaan tegen de uitspraak van het hof van beroep. Ik beklemtoon dat het arrest enkel rekening houdt met de situatie die aan het hof is voorgelegd, namelijk de situatie in de Oostrand en meer bepaald het landen op baan 02. Men mag hier geen ruimere conclusies uit trekken.

*(Frans)* Ik zal de argumentatie van de rechters nauwkeurig volgen. Maar uit het vonnis blijkt

constater que le plan d'évaluation n'est pas remis en question. Les juges appellent au respect des droits fondamentaux et à l'adoption de mesures provisoires à défaut de décision définitive. Cette dernière est en cours d'élaboration et, à titre provisoire, la piste 02 n'est plus utilisée pour les atterrissages.

*(En néerlandais)* Les discussions en cours avec les Régions portent évidemment aussi sur la piste taxi 25L et sur les systèmes d'atterrissage ILS.

**05.06 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Une fois de plus, la réponse du ministre laisse beaucoup à désirer. Nous ignorons toujours ce que les mois à venir nous réservent. La position ambiguë de la Région de Bruxelles-Capitale paralyse totalement les négociations depuis le 10 mars. Le ministre adopte à cet égard une attitude attentiste au lieu de rechercher activement des solutions. Cela n'augure rien de bon pour les futures négociations.

Le ministre affirme qu'aucune décision relative au pourvoi en Cassation n'a encore été prise alors qu'il est grand temps de prendre des mesures pour mettre un terme au sentiment d'insécurité des habitants. A la demande du PS, un recours avait pourtant été introduit d'emblée à la suite d'un précédent arrêt de la Cour favorable aux habitants de la périphérie nord. Le sentiment prévaut aujourd'hui qu'une décision peut être prise rapidement lorsque les francophones sont demandeurs mais que les néerlandophones sont contraints de s'incliner devant des décisions judiciaires à caractère politique.

Le ministre affirme que l'arrêt n'a de conséquences que pour une piste d'atterrissage en particulier mais je crains que les conséquences ne soient bien plus importantes pour la totalité du plan de dispersion. Le ministre dément mais il n'a pas répondu à ma question sur les conséquences pour les différentes zones. Lorsque j'affirme que les habitants de la périphérie nord vont une fois encore être les victimes de la situation, le ministre dit que non. J'aurais toutefois aimé obtenir des explications à ce sujet. Le ministre ne veut pas dévoiler ses cartes. Il ne fait pas preuve de franchise envers le Parlement.

Nous allons continuer à interroger le ministre à ce sujet dans les prochaines semaines. Heureusement, les négociations portent aussi sur la piste taxi et sur le système d'atterrissage ISL.

**05.07 Olivier Maingain** (MR): Ce dossier a le mérite d'être enfin sur les rails, grâce aux personnes qui ont introduit la procédure en référé.

clairement dat ze het evaluatieplan niet ter discussie stellen. Ze vragen dat de fundamentele rechten worden nageleefd en dat er in afwachting van een definitieve beslissing voorlopige maatregelen worden getroffen. We stellen momenteel de definitieve procedure op en baan 02 wordt voorlopig niet meer voor landingen gebruikt.

*(Nederlands)* De taxibaan 25L en de ELS worden vanzelfsprekend meegenomen in de lopende gesprekken met de Gewesten.

**05.06 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Het antwoord was alweer erg mager. Het blijft gissen naar wat er in de komende maanden gaat gebeuren. Door de dubbelzinnige houding van het Brusselse Gewest liggen de gesprekken sinds 10 maart volledig stil. De minister neemt daarbij een passieve houding aan, in plaats van actief naar een oplossing te zoeken. Dat voorspelt niet veel goeds voor de komende onderhandelingen.

De minister zegt dat er nog niets werd beslist inzake cassatieberoep, terwijl dit de hoogste tijd wordt, zodat er een einde kan worden gemaakt aan de onzekerheid voor de bewoners. Op aandringen van de PS werd na een vorig arrest van het hof, dat gunstig was voor de bewoners van de Noordrand, niet geaarzeld om beroep aan te tekenen. Nu ontstaat de indruk dat wanneer de Franstaligen vragende partij zijn, een snelle beslissing mogelijk is, terwijl de Nederlandstaligen zich moeten neerleggen bij politiek gekleurde gerechtelijke uitspraken.

De minister beweert dat het arrest enkel invloed heeft op één welbepaalde landingsbaan, maar ik vrees dat de gevolgen veel groter zullen zijn voor het hele spreidingsplan. De minister ontkent dit nu, maar hij heeft niet geantwoord op mijn vraag naar de gevolgen voor de belasting van de verschillende zones. Wanneer ik zeg dat de bewoners van de Noordrand opnieuw het slachtoffer zullen zijn, schudt de minister van neen, maar ik had daar graag verduidelijking bij gehad. De minister wil niet in zijn kaarten laten kijken. Van openheid naar het Parlement kan men dan niet spreken.

Wij zullen de minister de komende weken onder druk blijven zetten over dit dossier. Er is gelukkig één lichtpunt, namelijk dat de taxibaan en het ISL-landingsstelsel bij de onderhandelingen worden betrokken.

**05.07 Olivier Maingain** (MR): Het is de verdienste van de personen die een procedure in kortgeding hebben ingeleid dat dit dossier eindelijk in goede

On va donc suspendre les atterrissages sur la piste 02 en attendant soit une décision du juge du fond, soit l'élaboration d'une solution définitive. Concernant la répartition, on renonce à la tromperie que constituait le modèle théorique au profit d'un accord sur le « cadastre du bruit ».

**05.08 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): Je n'ai pas dit cela !

**05.09 Olivier Maingain** (MR): J'ose espérer que les gouvernements les plus concernés n'avaliseront pas une méthodologie à ce point contestée et théorique, comme le dit l'arrêt de la Cour d'appel, dont je peux vous relire certains passages.

Le problème est que le modèle théorique ne donne pas les pics, mais uniquement la moyenne. Or, la Cour d'appel dit clairement qu'il faut prendre en compte la réalité telle qu'elle est vécue par les gens. C'est à ceci que doit servir la réalisation du cadastre du bruit.

**05.10 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): On ne peut pas mesurer les effets d'une décision que l'on n'a pas encore prise, pour baser cette décision sur ces mesures ! On doit trouver un accord au sujet de la méthode utilisée pour prévoir les effets de la décision.

**05.11 Olivier Maingain** (MR): L'accord gouvernemental dit que la décision définitive doit être fondée sur la détermination des nuisances réellement subies, commune par commune et quartier par quartier.

**05.12 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): Vous demandez l'impossible.

**05.13 Olivier Maingain** (MR): Le cadastre du bruit doit permettre d'évaluer les nuisances réellement subies. Plusieurs de ces nuisances étant supérieures aux normes autorisées par l'OMS, vous serez tenu de corriger, dans la version définitive, le plan de répartition des vols, et ce au bénéfice des populations de toutes appartenances linguistiques. En effet, le problème n'est pas communautaire, sauf si l'on écoute ceux qui décrètent qu'il n'y a que des francophones à l'Est de Bruxelles et que des Flamands au Nord. Il serait d'ailleurs amusant qu'ils tiennent le même discours dans le cadre d'autres débats politiques! Des personnes de toutes appartenances linguistiques

banen wordt geleid. In afwachting van een uitspraak van de feitenrechter of van een definitieve oplossing worden de landingen op baan 02 dus opgeschort.

Wat de spreiding betreft, ruilt men het theoretische model, dat pure volksverlakkerij was, in voor het "geluidskadaster" waarover een akkoord in de maak is.

**05.08 Minister Renaat Landuyt** (*Frans*): U legt me woorden in de mond!

**05.09 Olivier Maingain** (MR): Ik hoop dat de meest betrokken regeringen die betwiste en theoretische methode niet zullen goedkeuren. Dit zijn de bewoordingen van het arrest van het hof van beroep waaruit ik bepaalde passages kan voorlezen.

Het probleem met het theoretische model is dat het geen piekwaarden weergeeft, maar enkel de gemiddelde waarde. Het hof van beroep stelt echter ondubbelzinnig dat men rekening moet houden met de manier waarop de omwonenden de realiteit ervaren. Het geluidskadaster moet met dit in het achterhoofd worden opgesteld.

**05.10 Minister Renaat Landuyt** (*Frans*): Je kan de gevolgen van een beslissing die je nog niet genomen hebt, niet gaan meten, en vervolgens beslissen op grond van die metingen! Men moet overeenstemming bereiken over de gebruikte methode om de gevolgen van de beslissing in te schatten.

**05.11 Olivier Maingain** (MR): In het regeerakkoord staat dat men bij de definitieve beslissing moet uitgaan van de bepaling van de werkelijke hinder in elke gemeente en elke wijk.

**05.12 Minister Renaat Landuyt** (*Frans*): Wat u daar vraagt, is onhaalbaar.

**05.13 Olivier Maingain** (MR): Met het geluidskadaster moet de reële hinder beoordeeld kunnen worden. In vele gevallen worden de WGO-normen overschreden, en u zal dan ook verplicht zijn het spreidingsplan van de vluchten in de definitieve versie bij te sturen ten bate van de omwoners in het algemeen, ongeacht de taalrol waartoe die mensen behoren. Dit is immers geen communautair probleem, behalve dan als je diegenen zou geloven die roepen dat er in de oostrand van Brussel alleen Franstaligen wonen en ten noorden van Brussel alleen Vlamingen. Zou het niet leuk zijn als zij dat ook zouden roepen in het kader van andere politieke debatten!

sont perturbées.

Il faut objectiver les nuisances sonores subies. Nous prendrons connaissance de l'accord qui est sur le point d'être obtenu concernant la méthode d'élaboration du cadastre du bruit.

Si pour l'instant il n'y a qu'une suggestion de deux membres du gouvernement bruxellois, je regrette que ce ne soit pas une décision de l'ensemble du gouvernement bruxellois, qui devrait prendre une position unanime pour défendre le droit des bruxellois face aux autres gouvernements.

**05.14 Marie Nagy (ECOLO):** Pour le moment, vous vous en tenez à la demande de la Cour de ne plus utiliser la piste 02.

Mais avez-vous envoyé les AIP afin d'assurer un suivi opérationnel? Vous savez qu'un délai de quarante jours est prévu. Je souhaiterais que vous me confirmiez que votre déclaration a bien été suivie des actes administratifs nécessaires.

Dans les discussions sur l'évaluation via le cadastre du bruit et sur votre proposition définitive, la densité, la sécurité et les décisions de justice doivent être prises en compte.

**05.15 Joëlle Milquet (cdH):** Votre volonté claire de respecter l'arrêt concerne-t-elle toutes les phrases de l'arrêt, notamment celles des pages 22 et 23 sur les normes de vent ?

L'arrêt ordonne à titre provisoire le rétablissement de la situation antérieure en ce qui concerne l'utilisation de la piste 02, c'est-à-dire lorsque les conditions climatiques sur les deux pistes 25 ne permettent plus de les utiliser pour les atterrissages - vent arrière de plus de 10 nœuds ou vent latéral de plus de 25 nœuds. L'arrêt demande aussi la cessation provisoire des mesures relatives aux composantes de vent sur les pistes 02 et 25, dès le 27 février 2004 ainsi que la cessation provisoire de l'utilisation de la piste 02, telle qu'elle se pratique actuellement à l'atterrissage.

Vous avez dit que l'utilisation serait respectée, mais le sera-t-elle avec ces normes de vent-là?

**05.16 Renaat Landuyt, ministre (en français):** La disposition stipule que l'on ne peut plus utiliser, pour l'instant, la piste 02 comme piste d'atterrissage préférentielle. En ce qui concerne les normes de bruit...

**05.17 Joëlle Milquet (cdH):** De vent!

Nederlandstaligen, Franstaligen, en ook anderstaligen, iedereen lijdt onder de hinder.

De geluidshinder moet aan objectieve parameters getoetst worden. Men staat op het punt een akkoord te bereiken over de methode voor het uitwerken van het geluidskadaster; wij zullen dat akkoord grondig lezen.

Momenteel hebben enkel twee leden van de Brusselse regering een suggestie gedaan, en ik betreur dat er geen beslissing is van de voltallige Brusselse regering, die eenparig een standpunt zou moeten bepalen en de rechten van de Brusselaars tegenover de andere regeringen moet verdedigen.

**05.14 Marie Nagy (ECOLO):** Voor het ogenblik houdt u zich aan de vraag van het Hof om baan 02 niet meer te gebruiken.

Maar heeft u de AIP's verstuurd teneinde een operationele follow-up mogelijk te maken? U weet dat in een termijn van veertig dagen wordt voorzien. Ik zou willen dat u mij bevestigt dat u na uw verklaring wel degelijk de nodige administratieve handelingen heeft verricht.

Wat de besprekingen over de evaluatie via het geluidskadaster en over uw definitief voorstel betreft, moet rekening worden gehouden met de bevolkingsdichtheid, de veiligheid en de rechterlijke beslissingen.

**05.15 Joëlle Milquet (cdH):** Het ligt duidelijk in uw bedoeling om u aan het arrest te houden. Geldt dat voor het arrest in zijn geheel, dus ook voor wat op bladzijde 22 en 23 over de windnormen staat?

Wat het gebruik van baan 02 betreft, schrijft het arrest een terugkeer naar de vorige toestand voor, namelijk dat ze enkel mag gebruikt worden indien de weersomstandigheden (rugwind van meer dan tien knopen of zijwind van meer dan 25 knopen) het niet toelaten de twee banen 25 voor de landingen te gebruiken. Het arrest vraagt verder de maatregelen in verband met de windcomponenten op de banen 02 en 25 vanaf 27 februari 2004 voorlopig op te schorten en baan 02 voorlopig niet meer te gebruiken voor landingen, zoals dit momenteel nog gebeurt.

U heeft gezegd dat de baan zou gebruikt worden in overeenstemming met hetgeen het arrest voorschrijft, maar zal dit ook voor die windnormen gelden?

**05.16 Minister Renaat Landuyt (Frans):** De bepaling zegt dat baan 02 voorlopig niet langer bij voorkeur gebruikt mag worden als landingsbaan. Wat nu de geluidsnormen betreft, ...

**05.17 Joëlle Milquet (cdH):** De windnormen!

**05.18 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): Les normes de vent sont les normes en vigueur actuellement.

**05.19 Joëlle Milquet** (cdH): L'arrêt stipule expressément qu'elles doivent être changées!

**05.20 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): Ce n'est pas ce que stipule le dispositif.

**05.21 Olivier Maingain** (MR): L'énoncé est général.

**05.22 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): Le caractère général porte sur l'utilisation préférentielle de la piste 02. Son utilisation est prévue depuis de nombreuses années. A cet égard, la question de Mme Milquet relative aux normes de vent est importante.

**05.23 Olivier Maingain** (MR): Ce n'est que lorsque les vents sont contraires sur la piste 25 que l'on emprunte la piste 02 et ce, à titre exceptionnel. La suspension est donc plutôt large!

**05.24 Joëlle Milquet** (cdH): C'est bien ce que cela signifie?

**05.25 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): Je crains que oui!

**05.26 Joëlle Milquet** (cdH): Nous ne craignons rien !

**05.27 Renaat Landuyt**, ministre (*en français*): C'est pourquoi M. Laeremans regrettait que je n'expose pas les alternatives possibles. En effet, la non-utilisation de la piste 02 comme piste préférentielle laisse sous-entendre d'autres hypothèses. Les différents scénarios doivent être revus en respectant le plus possible l'équilibre et le plan de dispersion tels qu'ils figurent dans l'arrêt.

### Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mmes Joëlle Milquet et Marie Nagy et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu l'interpellation de Mme Joëlle Milquet et la réponse du ministre de la Mobilité, demande au gouvernement

**05.18** Minister **Renaat Landuyt** (*Frans*): Wat de windnormen betreft, wordt uitgegaan van de momenteel geldende normen.

**05.19** **Joëlle Milquet** (cdH): Het arrest stipuleert duidelijk dat die normen aangepast moeten worden!

**05.20** Minister **Renaat Landuyt** (*Frans*): Dat is niet wat er in het dispositief staat.

**05.21** **Olivier Maingain** (MR): De tekst is in algemene bewoordingen opgesteld.

**05.22** Minister **Renaat Landuyt** (*Frans*): De algemene bewoordingen slaan op het feit dat baan 02 bij voorkeur gebruikt wordt. Het gebruik van die baan werd al vele jaren geleden vooropgesteld. De vraag van mevrouw Milquet over de windnormen is in dat verband wel belangrijk.

**05.23** **Olivier Maingain** (MR): Baan 02 wordt enkel gebruikt als de wind niet goed zit op baan 25, en dat uitzonderlijkerwijs. De opschorting gaat dus behoorlijk ver!

**05.24** **Joëlle Milquet** (cdH): Is dat de strekking ervan?

**05.25** Minister **Renaat Landuyt** (*Frans*): Ik ben bang van wel.

**05.26** **Joëlle Milquet** (cdH): Ik ben helemaal niet bang!

**05.27** Minister **Renaat Landuyt** (*Frans*): Daarom betreurde de heer Laeremans dat ik de mogelijke alternatieven niet heb uiteengezet. Als baan 02 immers niet langer bij voorkeur gebruikt wordt, betekent dat impliciet dat er andere hypothesen zijn. De onderscheiden scenario's moeten herzien worden, met inachtneming, voor zover mogelijk, van het evenwicht en het spreidingsplan zoals omschreven in het arrest.

### Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de dames Joëlle Milquet en Marie Nagy en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellatie van mevrouw Joëlle Milquet en het antwoord van de minister van Mobiliteit,



- d'exécuter sans délai l'arrêt de la cour d'appel du 17 mars 2005, c'est-à-dire, la restauration du caractère subsidiaire de l'utilisation de la piste 02 pour les atterrissages et retour aux composantes de vent arrière de 10 nœuds sur les deux pistes 25;

- de suspendre provisoirement l'actuel plan de répartition des nuisances sonores et de revenir aux schémas d'utilisation des pistes de Bruxelles-National d'avant 1999 tout en maintenant certains acquis environnementaux (modification des "quota count", augmentation des taxes de nuit, ...) jusqu'à l'adoption d'un nouveau plan;

- de mettre tout en œuvre pour qu'un nouveau plan de répartition des nuisances soit adopté qui tienne compte de tous les éléments objectifs pertinents, en particulier les études et recommandations publiées par les experts internationaux indépendants ainsi que la densité de population des zones survolées et les normes de santé et de sécurité;

- de redéfinir de manière claire et stable une politique aéroportuaire en Belgique respectueuse des droits fondamentaux des personnes survolées, soit le droit à un environnement sain, le droit à la protection de la santé et le droit au respect de la vie privée et familiale et de la sécurité, droits consacrés par la Constitution et la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme;

- de prendre dûment en compte dans ce plan le fait que l'équité et la sécurité exigent d'éviter le survol intensif des zones les plus peuplées privilégiant plutôt le survol des zones les moins peuplées;

- de définir de manière claire et stable une politique aéroportuaire en Belgique en liaison et en concertation avec les Régions et sur base de l'évolution du contexte européen."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Inga Verhaert et par M. Guido De Padt.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

*La discussion est close.*



vraagt de regering

- het arrest van het hof van beroep van 17 maart 2005, dat stelt dat het gebruik van baan 02 als landingsbaan opnieuw als subsidiair moet worden beschouwd en dat opnieuw moet worden uitgegaan van rugwindcomponenten van 10 knopen op de beide banen 25, onverwijld uit te voeren;

- het huidige plan voor de spreiding van de geluidshinder voorlopig op te schorten en opnieuw uit te gaan van de schema's voor het gebruik van de banen van Brussel-Nationaal van vóór 1999, maar tevens bepaalde verworvenheden op milieugebied (wijziging van de "quota count", optrekken van de nachttaks, ...) te handhaven tot wanneer een nieuw plan wordt goedgekeurd;

- alles in het werk te stellen opdat een nieuw plan voor de spreiding van de geluidshinder zou worden goedgekeurd dat rekening houdt met alle relevante objectieve elementen, inzonderheid de door onafhankelijke, internationale deskundigen gepubliceerde studies en aanbevelingen, alsook de bevolkingsdichtheid van de overvlogen gebieden en de normen inzake gezondheid en veiligheid;

- een nieuw duidelijk en stabiel luchthavenbeleid in België uit te stippelen dat rekening houdt met de grondrechten van de personen die in de overvlogen zones wonen, zoals het recht op een gezonde leefomgeving, het recht op de bescherming van de gezondheid en het recht op de eerbiediging van de privacy en het gezinsleven en op veiligheid, rechten die verankerd zijn in de Grondwet en het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens;

- in dat plan voldoende rekening te houden met het feit dat, ter wille van de billijkheid en de veiligheid, moet worden voorkomen dat de dichtstbevolkte gebieden intensief worden overvlogen en de voorkeur moet worden gegeven aan vliegroutes boven de dunstbevolkte gebieden;

- een duidelijk en stabiel luchthavenbeleid in België uit te stippelen in samenspraak en overleg met de Gewesten, in het licht van de evolutie van de Europese context dienaangaande."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Inga Verhaert en door de heer Guido De Padt.

Over de moties zal later worden gestemd.

*De bespreking is gesloten.*

